



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/52/167
3 de junio de 1997
ESPAÑOL
ORIGINAL: FRANCÉS

Quincuagésimo segundo período de sesiones
Tema 38 de la lista preliminar*

APOYO DEL SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS A LOS ESFUERZOS
DE LOS GOBIERNOS PARA LA PROMOCIÓN Y CONSOLIDACIÓN DE LAS
DEMOCRACIAS NUEVAS O RESTAURADAS

Carta de fecha 2 de junio de 1997 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de los Países
Bajos ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de señalar a su atención la declaración de la Presidencia de la Unión Europea sobre el referéndum que tuvo lugar en Eslovaquia, emitida el 30 de mayo de 1997.

Le agradecería que hiciera distribuir el texto de la presente y su anexo como documento de la Asamblea General en relación con el tema 38 de la lista preliminar.

(Firmado) N. H. BIEGMAN
Representante Permanente
de los Países Bajos
ante las Naciones Unidas

* A/52/50

ANEXO

[Original: francés e inglés]

Declaración de la Presidencia de la Unión Europea sobre
el referéndum que tuvo lugar en Eslovaquia emitida el
30 de mayo de 1997

La Unión Europea desea expresar su preocupación ante los acontecimientos producidos en relación con el referéndum que se celebró en Eslovaquia los días 23 y 24 de mayo de 1997 sobre su adhesión a la Organización del Tratado del Atlántico del Norte y la elección directa del Presidente.

La Unión Europea ha tomado nota de la decisión del Tribunal Constitucional sobre la compatibilidad con la Constitución de Eslovaquia del referéndum sobre la elección directa del Presidente y deplora que las autoridades competentes de ese país no la hayan aplicado debidamente. La Unión Europea también ha tomado nota de las conclusiones a que llegó el Comité Central del referéndum en el sentido de que éste no se había desarrollado con arreglo al derecho, así como de la dimisión del Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Pavol Hamzik.

La Unión Europea sigue teniendo gran interés en lo que acaece en Eslovaquia, país con el cual ha concertado un acuerdo europeo que contempla la posibilidad de su adhesión, y pide al Gobierno de Eslovaquia que respete el Estado de derecho y los principios necesarios para afianzar una sociedad democrática.
